|  |  |
| --- | --- |
| Goethe-Institut Ljubljana  Bleiweisova cesta 30, 1000 Ljubljana, Slowenien  Tel.: 00386 (0)1 3000 311  [www.goethe.de](http://www.goethe.de) | C:\Users\Toshiba\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Outlook\91UUP73T\GI_Logo_horizontal_green_sRGB_200.jpg |

**Vabilo / Einladung**

SDUNJ

v sodelovanju z / in Zusammenarbeit mit dem

Goethe Institut Ljubljana

vabi na / lädt ein zur

**XXIII. mednarodno zborovanje učiteljev nemščine /**

**XXIII. internationalen Deutschlehrertagung**

**Texte im DaF-Unterricht /**

**Besedila pri pouku nemščine**

**kot tujega jezika**

**18. – 19. 11. 2016,**

**Rimske terme, Rimske Toplice, Slovenija /Slowenien**

Konferenca SDUNJ bo tudi v letu 2016 potekala v Rimskih termah v Rimskih Toplicah. Plenarno predavanje in delavnice bosta med drugimi izvedla tudi znana predavatelja Saša Jazbec in Daniela Ionescu-Bonanni. Prepričani smo, da bomo prejeli veliko novih in zanimivih idej za kvalitetno delo z literarnimi in neliterarnimi besedili.

Ponovno bomo imeli t. i. »Središče«, kjer lahko obesite kakšen zanimiv plakat o vašem delu.

V »Prostem forumu« na temo *Iz prakse za prakso*, ki bo v petek, lahko v 10 - 15 minutah (čas bo odvisen od števila vaših prijav) pokažete drugim udeležencem vaše osebne ter praktične pristope pri pouku nemščine, npr. izvedba delavnic, projektnega dela, ipd.

Prosti forum je že nekaj let dobrodošla stalnica naše konference, zato vljudno vabljeni. Za predstavitev v okviru prostega foruma boste prejeti potrdilo o izvedbi predstavitve.

Tudi v letošnjem letu kotizacije za člane društva (in tiste, ki imajo prispevek) ni!

Nečlani plačajo kotizacijo v višini 25 EUR (če poravnate letno članarino v višini 25 evrov do prijavnega roka - postanete naš član in nimate kotizacije!). Kot član boste prejeli tudi novo številko revije Schaurein.

Stroške za petkovo kosilo in večerjo v hotelu bo prevzelo Slovensko društvo učiteljev nemškega jezika.

Priloženo prijavnico je potrebno poslati do četrtka, 3. 11. 2016, na naslov: zborovanje@sdunj.si.

Na prijavnici prosim navedite naslov praktičnega primera za rubriko Prosti forum in/ali naslov predstavitvenega plakata za t.i. »Središče«, če ga boste imeli.

|  |  |
| --- | --- |
| Goethe-Institut Ljubljana  Bleiweisova cesta 30, 1000 Ljubljana, Slowenien  Tel.: 00386 (0)1 3000 311  [www.goethe.de](http://www.goethe.de) | C:\Users\Toshiba\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Outlook\91UUP73T\GI_Logo_horizontal_green_sRGB_200.jpg |

**Texte im DaF-Unterricht /**

**Besedila pri pouku nemščine kot tujega jezika**

**Vorläufiges Programm / začasni program**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Freitag / Petek, 18. 11. 2016** | | |
| *9.00 – 10.00* | **Registrierung/Registracija** | |
| *10.00 – 10.30* | **Begrüßung/Pozdrav**  Doc. Dr. Brigita Kacjan, SDUNJ  Uwe Reissig, Direktor des Goethe Instituts Ljubljana  xxx, Kulturreferent/deutsche Botschaft Ljubljana  Mag. Marie-Therese Hermges, Direktorin des Kulturforums/österr. Botschaft Lj. | |
| *10.30 – 11.15* | **Plenarvortrag 1/ Plenarno predavanje 1:**  Gebrauchstexte Texte im DaF-Unterricht *- Daniela Ionescu-Bonanni* | |
| *11.15 – 11.45* | **Präsentation 1/ prezentacija 1:**  Geschichtenbox.com *Matthias Hartmann* | |
| *11.45 – 12.00* | *Kaffeepause /Odmor za kavo* Sponzor: Mladinska knjiga | |
| *12.00 - 12.45* | **Freies Forum – Beiträge von Mitgliedern aus der Praxis für die Praxis**  Xxxx  xxxx | |
| *12.45 - 14.15* | *Mittagspause / Odmor za kosilo* Sponzor: *SDUNJ* | |
| *14.15 – 15.15* | **Workshop / delavnica A:**  Predstavitev novosti Centra Oxford *– Urška Ravnjak MK* | **Workshop / delavnica B:**  *DaF-Unterricht im Wandel: neue Textsorten, neue Lernformen*  *Dr. Mojca Leskovec DZS* |
| *15.15 – 16.15* | **Workshop / delavnica A (Wiederholung / ponovitev):**  Predstavitev novosti Centra Oxford *- Urška Ravnjak MK* | **Workshop / delavnica B**  **(Wiederholung / ponovitev):**  *DaF-Unterricht im Wandel: neue Textsorten, neue Lernformen*  *Dr. Mojca Leskovec DZS* |
| *16.15 – 16.30* | *Kaffeepause / Odmor za kavo*  Sponzor: DZS | |
| *16.30 – 18.00* | **Workshop / delavnica C:**  Eine Zeitschrift erstellen *Lea Lesar in Krešimir Golub* | |
| *18.00 – 19.00* | **Präsentation 2 / prezentacije 2:**  Stipendisten des GI stellen sich vor | |
| *19.30* | **Abendessen** */Večerja* | |

|  |  |
| --- | --- |
| Goethe-Institut Ljubljana  Bleiweisova cesta 30, 1000 Ljubljana, Slowenien  Tel.: 00386 (0)1 3000 311  [www.goethe.de](http://www.goethe.de) | C:\Users\Toshiba\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Outlook\91UUP73T\GI_Logo_horizontal_green_sRGB_200.jpg |

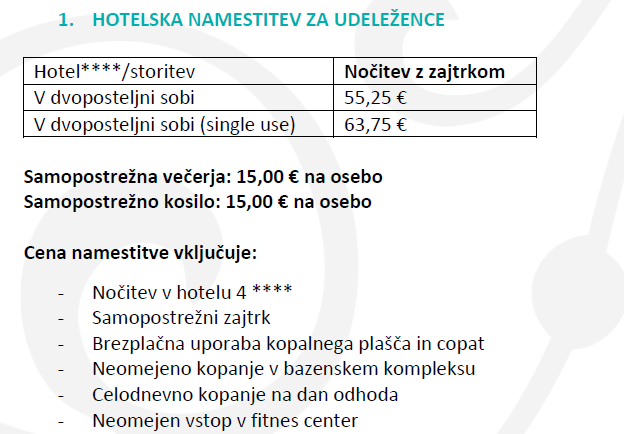
|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Samstag/ Sobota, 19. 11. 2016** | | |
| *8.30 – 10.00* | ***Generalversammlung / Skupščina SDUNJ*** | |
| *10.00 – 10.45* | **Plenarvortrag / plenarno predavanje:**  „Lesen ist wie küssen, …“: (literarische) Lesestrategien – *Saša Jazbec FF UM* | |
| *10.45 – 11.00* | *Kaffeepause / Odmor za kavo* Sponzor: Založba ROKUS Klett | |
| *11.00 – 12.00* | **Workshop / delavnica D**  Gebrauchstetxe Texte im DaF-Unterricht *- Daniela Ionescu-Bonanni* | **Workshop / delavnica E**  Kombinirano učenje pri pouku tujega jezika – *Greta Jenček ROKUS Klett* |
| *12.00 – 13.00* | **Workshop / delavnica D**(Wiederholung / ponovitev):  Gebrauchstetxe Texte im DaF-Unterricht *- Daniela Ionescu-Bonanni* | **Workshop / delavnica E (Wiederholung / ponovitev)**  Kombinirano učenje pri pouku tujega jezika – *Greta Jenček ROKUS Klett* |
| *13.00 - 13.30* | **zaključek konference** | |

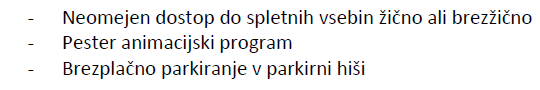
##### 

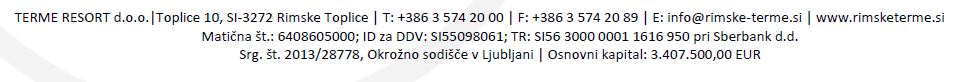
**Programski odbor:** Doc. dr. Brigita Kacjan, Uwe Reissig, Stanka Emeršič, Tatjana Lubej

**Organziacijski odbor:** Doc. dr. Brigita Kacjan, Stanka Emeršič, Tatjana Lubej









|  |  |
| --- | --- |
| Ime in priimek udeleženca |  |
| Podjetje |  |
| Soba (dvoposteljna soba, dvoposteljna soba single use) |  |
| Storitev (nočitev z zajtrkom, polpenzion, polni penzion) |  |
| Datum prihoda |  |
| Datum odhoda |  |
| Plačnik |  |

Prosimo, izpolnite obrazec in ga pošljite na elektronski naslov [sasa.omahna@rimske-terme.si](mailto:sasa.omahna@rimske-terme.si).

Za dodatne informacije lahko pokličete na telefonsko številko 03-5742-014 ali 051-600-277.

|  |  |
| --- | --- |
| Goethe-Institut Ljubljana  Bleiweisova cesta 30, 1000 Ljubljana, Slowenien  Tel.: 00386 (0)1 3000 311  [www.goethe.de](http://www.goethe.de) | C:\Users\Toshiba\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Outlook\91UUP73T\GI_Logo_horizontal_green_sRGB_200.jpg |

##### PRIJAVNICA\*

##### ZA XXIII. ZBOROVANJE SDUNJ, 18. – 19. 11. 2016, Rimske Toplice

##### Prijavnico pošljite na e-mail naslov: zborovanje@sdunj.si do četrtka, 3. 11. 2016.

##### Prijavnico, potrdilo o plačilu kotizacije (na TRR: 04173-0000888326 Nova KBM) in izpolnjen obrazec s podatki za izstavitev računa (v primeru, da plača kotizacijo vzgojni zavod) pošljite do 8. 11. 2016 na poštni naslov: SDUNJ, Koroška cesta 160, 2000 Maribor

Ime in priimek udeleženca/ke: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Stalno bivališče: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Datum in kraj rojstva: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

E-naslov: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Član/ica SDUNJ: DA NE (ustrezno označite)

Uradni naslov institucije, kjer ste zaposleni: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Davčna številka zavoda: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(v primeru, da kotizacijo poravna šola)

*V »Treffpunkt/Središče« bom razstavil/-a naslednje gradivo (navedite obliko gradiva, npr. plakat, časopis, drugo… ter velikost prostora, ki ga potrebujete npr. 1 m2)*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*V »Prostem forumu« (v soboto) želim na kratko predstaviti (ca. 10-15 minut) naslednje didaktično gradivo oz. idejo za pouk:* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Podpis:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* Prijavnica je zavezujoča. Plačano kotizacijo vrnemo le v primeru bolezni (ob predložitvi zdravniškega potrdila) ob pisni odjavi najmanj 15 dni pred začetkom zborovanja.

**OBVEZNO IZPOLNI RAČUNOVODSTVO ZAVODA IN VRNE NA NASLOV DRUŠTVA (SDUNJ Koroška cesta 160, 2000 Maribor) ob PRIJAVI in istočasnem PLAČILU KOTIZACIJE:**

(*PROSIMO, DA IZPOLNITE NASLEDNJE PODATKE, KI JIH POTREBUJEMO ZA IZSTAVITEV RAČUNA, KI GA BO VAŠ UDELEŽENEC PREJEL NA KONFERENCI* )

Ime in priimek udeleženca/udeleženke XXIII. zborovanja SDUNJ:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ime zavoda (plačnika): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Točen naslov plačnika: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Davčna številka zavoda: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Višina nakazanega zneska kotizacije: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(Višina kotizacije znaša 25 EUR za nečlane društva.)

**Pri nakazilu kotizacije prosimo, da šola (oz. če sami plačate) navede ime in priimek osebe, za katero je plačana kotizacija! Potrdilo o plačilu kotizacije in plačani članarini za leto 2016 ter izpolnjen priložen obrazec s podatki zavoda obvezno priložite k prijavnici.**

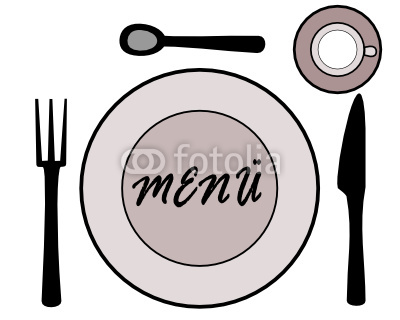
Datum: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Žig zavoda

Podpis odgovorne osebe: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |
| --- | --- |
| Goethe-Institut Ljubljana  Bleiweisova cesta 30, 1000 Ljubljana, Slowenien  Tel.: 00386 (0)1 3000 311  [www.goethe.de](http://www.goethe.de) | C:\Users\Toshiba\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Outlook\91UUP73T\GI_Logo_horizontal_green_sRGB_200.jpg |

**PRIJAVNICA ZA SKUPNO KOSILO**



Podpisan/a \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ se prijavljam na

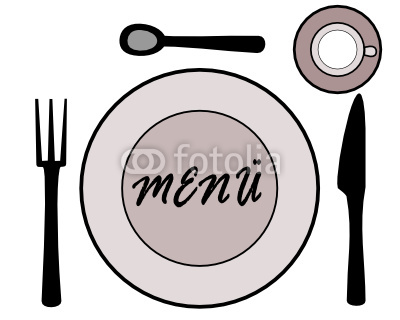
skupno kosilo v Rimskih termah, ki bo v petek, 18. 11. 2016 ob 13.00 uri.

Datum: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**PRIJAVNICA ZA SKUPNO VEČERJO**



Podpisan/a \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ se prijavljam na

skupno večerjo v Rimskih termah, ki bo v petek, 18. 11. 2016 ob 19.30.

Datum: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_